

Kahlaer Nachrichten



Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung
– Amtsblatt der Stadt Kahla –

Jahrgang 23

Donnerstag, den 6. Dezember 2012

Nummer 24

Adventsstimmung in Kahlas Geschäften



Ein
Bummel
durch die
Altstadt
lohnt!

Nachrichten aus dem Rathaus

Einladung zur Einwohnerversammlung

Die Bürgermeisterin, Frau Nissen, lädt alle Bürgerinnen und Bürger zur Einwohnerversammlung am
Dienstag, dem 11. Dezember 2012,
um 19.00 Uhr

in den kleinen Rathaussaal ein.

Tagesordnung:

1. Information über die finanzielle Situation der Stadt Kahla
2. Stadtentwicklungskonzept
3. Sonstige Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

N i s s e n
 Bürgermeisterin

Vor-Ort-Termin des Bauausschusses

Die angespannte finanzielle Situation der Stadt Kahla macht es notwendig, auch im Energiebereich sämtliche Einsparmöglichkeiten zu akquirieren. Ein Großteil der anfallenden und immer mehr ansteigenden Energiekosten macht dabei die Straßenbeleuchtung im Stadtgebiet aus. Mehrere Möglichkeiten wurden vom Haushaltsausschuss dargelegt. Es soll hierbei gemeinsam mit den EinwohnerInnen der Stadt Kahla über die Möglichkeit der teilweisen Abschaltung der Straßenbeleuchtung in bestimmten bisher zu stark ausgeleuchteten Bereichen des Stadtgebietes diskutiert werden. Es findet deshalb am

Donnerstag, den 13.12.2012
die Sitzung des Bauausschusses
ab 18.00 Uhr vor Ort am Eichicht
und um

18.30 Uhr in der Moskauer Straße

statt. Alle interessierten und betroffenen EinwohnerInnen sind zu dieser Sitzung recht herzlich eingeladen, damit gemeinsam die geplanten Maßnahmen erörtert werden können.

Merker

Vorsitzender Bauausschuss

*Allen Lesern und Leserinnen
 unserer Stadtbibliothek*

**wünschen wir eine besinnliche Adventszeit,
 ein frohes Weihnachtsfest und einen guten
 Rutsch ins neue Jahr.
 Bedanken möchten wir uns auch für
 Geld- und Sachspenden der Bürger
 an die Bibliothek.**

Frau Blumenstein
Stadtbibliothek



**Der diesjährige Weihnachtsbaum auf dem Kahlaer
 Marktplatz wurde von Familie Giegold aus der Bib-
 raer Landstraße zur Verfügung gestellt.**

**Die Stadtverwaltung Kahla sagt herzliches
 Dankeschön.**

Die KEWOG Städtebau GmbH

wird im Rahmen der Aufgaben als Sanierungsbeauftragter im Erhaltungsgebiet des Städtebaulichen Denkmalschutzes „Historische Altstadt“ der Stadt Kahla eine Begehung durchführen. Die unmittelbar an dieses Gebiet angrenzenden Gebäudezeilen werden ebenfalls aufgenommen. Dies beinhaltet eine Einschätzung des optischen und energetischen Sanierungszustandes der Gebäude sowie eine Abschätzung der vorhandenen Nutzungseinheiten und deren Nutzungsgrad.

Ziel dieser Bestandsaufnahme ist es, eine Darstellung der Ist-Situation im Gebiet vornehmen zu können. Dies bildet die Grundlage für die fortlaufende Einwerbung von Fördermitteln und eine strukturierte Stadtentwicklung. Die Begehung der KEWOG Städtebau GmbH wird durch die Mitarbeiter im Dezember 2012 erfolgen.

Bauamt
Stadt Kahla

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Brand/Unfall/Überfall **112 oder 110**

Ärztlicher Notdienst

Anfragen/Auskünfte	03 64 1/ 597 620
Vertragsärztlicher Notfalldienst	03 64 1/ 597 632
Krankentransport	03 64 1/ 597 630
Notarzt	112

Zahnärztlicher Notdienst

zentrale Notdienstnummer **0180 5908077**
 (0,12 EUR pro Minute)
 oder unter www.kzv-thueringen.de

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Die jeweils diensthabende Apotheke (auch Jena, Stadtröda) ist dem Aushang der Apotheken sowie der Presse zu entnehmen oder über die Rettungsleitstelle Jena (03641/597620) zu erfragen.

Bereitschaft ärztlicher Notdienst Kahla

1. Notfallsprechstunde

(in der Zentralen Notaufnahme am Klinikum des FSU in Jena-Neulobeda-Ost)

wochentags:	Mo., Di., Do.	19.00 - 22.00 Uhr
	Mi., Fr.	16.00 - 22.00 Uhr
samstags/sonntags/feiertags		8.00 - 12.00 Uhr
	und	16.00 - 22.00 Uhr

2. Hausbesuchs - Fahrdienst

wochentags:	Mo., Di., Do.	19.00 - 7.00 Uhr
	Mi., Fr.	13.00 - 7.00 Uhr

Samstags/sonntags/feiertags **ständig bereit**

Der Extrabereitschaftsdienst der Augen- und Kinderärzte ist über die Leitstelle zu erfragen.

Telefon-Nummern:

Leitstelle Jena: **03641 / 597620 oder**
03641 / 444444

Notruf bei lebensbedrohlichen Erkrankungen: **112**

Telefonseelsorge e. V. Jena

Gesprächsangebot in
 Problem- und Konfliktsituationen **08 00/1 11 01 11 oder**
 kostenfrei rund um die Uhr **08 00/1 11 02 22**

Kinder-Notruf Telefon

Gebührenfrei **08 00/1 11 03 33**
Jenaer Frauenhaus e.V. **03641/449872**
Notruf: **0177/4787052**

Störungsdienste

(Tag und Nacht erreichbar)

Service und Störungsnummern für Strom:

Tel.: 0 36 41/8 17 11 11

0 36 1/6 52 52 52

Erdgas 0 36 41/8 17 11 11

0800/6 86 11 77

Wasser 03 64 24/57 00 oder

03 66 01/5 78 0

außerhalb der Dienstzeiten 036601/5 78 49

oder über Rettungsleitstelle Jena 03641/40 40

Öffnungszeiten Ämter und Behörden

Polizeiinspektion Stadtroda 03 64 28/6 40

Polizeistation Kahla 03 64 24 /844-10

Regelmäßige Sprechstunden finden statt:

Ort: Polizeirevier Kahla, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 1

Termin: dienstags 10.00 - 12.00 Uhr

donnerstags 15.00 - 18.00 Uhr

Stadtverwaltung Kahla

Rathaus, Markt 10

Tel. 77-0

Fax: 77-104

E-mail: stadt@kahla.deim Internet: www.kahla.de

Sprechzeiten alle Ämter der Stadtverwaltung

Montag 9.00 - 12.00 Uhr

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Freitag geschlossen

Einwohnermeldeamt der Stadt Kahla 77 326

Standesamt der Stadt Kahla 77 322

Bürgerbüro, Rathaus 77 141

Anträge: Wohngeld, Schwerbehindertenausweise,

Befreiung

Rundfunk/Fernsehgebühren,

Informationen: Müllentsorgung

Eintrittskartenservice

Thüringer Tourismusverband Jena-Saale-Holzland e.V.

Margarethenstraße 7 7 84 39

April - Oktober:

Montag - Freitag 9.30 - 18.00 Uhr

Sonn- und Feiertage (April - Okt.) 9.30 - 17.00 Uhr

November - März:

Montag - Freitag 9.30 - 17.00 Uhr

Kultur- und Sozialdienstleistungen

Bibliothek Kahla 5 29 71

Margarethenstraße 13

Montag 8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Dienstag 10.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch 8.30 - 12.00 Uhr

Donnerstag 8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 19.00 Uhr

Freitag 8.30 - 11.00 Uhr

Stadtmuseum Kahla

Margarethenstraße 7/8 76 268

April - Oktober:

Montag - Freitag 9.30 - 18.00 Uhr

Sonn- und Feiertage 9.30 - 17.00 Uhr

November - März:

Montag - Freitag 9.30 - 17.00 Uhr

DRK-Frauenbegegnungsstätte 5 29 57

Rudolstädter Straße 22 a

DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern:

Rudolstädter Straße 22 a Telefon: 2 23 46

Fax: 78 49 55

E-Mail: eb@drk-jena.de

Montag 9.30 - 12.00 Uhr

Dienstag 8.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.30 Uhr

Mittwoch 12.30 - 18.00 Uhr

Donnerstag 8.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.30 Uhr

Freitag 8.30 - 12.00 Uhr

Sollten Sie uns persönlich nicht erreichen, hinterlassen Sie bitte

Ihre Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter, wir rufen Sie zu-

rück. Sie können uns auch außerhalb der Sprechzeiten anrufen.

Volkssolidarität-Seniorenbegegnungsstätte 5 29 67

Schulstraße 18

Mo - Do 10.00 - 16.00 Uhr

Fr. 10.00 - 13.00 Uhr

Sozial-psychiatrischer Dienst 5 29 57

Donnerstag 10.00 - 12.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Psychosoziale Beratung „WENDEPUNKT“

für Suchtgefährdete, Suchtkranke und ihre Angehörigen

Margarethenstraße 24

Montag 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Terminabsprachen bitte über:

Psychosoziale Beratungsstelle „WENDEPUNKT“ e.V.

Rosa-Luxemburg-Straße 13,

07607 Eisenberg 036691/5 72 00

Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatungsstelle

Werner-Seelenbinder-Straße 31

07629 Hermsdorf 036601/2 53 03

(Fax: 036601 - 2 53 06, e-mail: beratung@awo-shk)

Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr

jeden 1. Donnerstag im Monat 14.00 - 18.00 Uhr

Kindergartennachrichten

Kindertagesstätte „Märchenland“

Am 08.11.2012 fand in der Kindertagesstätte „Märchenland“, Träger DRK KV Jena-Eisenberg-Stadtroda e.V. das traditionelle Lichterfest statt.

Schon Tage vorher konnte man beobachten, wie die Erzieherinnen gemeinsam mit den Kindern Laternen bastelten. Auch bunt gestaltete Windlichter schmückten das gesamte Haus. Die Neugier wuchs also für die Kleinen, aber auch für die Eltern. Am Vormittag des Lichterfestes hatten die Kinder bereits fleißig Hörnchen gebacken, die sie am Nachmittag mit ihren Eltern teilten.

Das Lichterfest wurde mit einem Tänzchen der kleinsten Gruppen eröffnet. Darauf folgte die Aufführung der Geschichte „Das Rübchen“, welches die Großen mit viel Freude den Eltern vorführten. Im großzügigen Garten der Kita waren mehrere Feuerstellen aufgebaut, wo man sich wunderbar wärmen und Stockbrot und Würstchen am Spieß braten konnte.

Glühwein und ausreichend Fettbrote standen für die Eltern und Besucher zum Verzehr bereit und natürlich fehlte auch der Kinderpunsch nicht.

Ganz gespannt warteten die Kinder auf ihren Lampionumzug durch Kahla.

Für meine Tochter (22 Monate) und mich war es das erste Fest in dieser Kita und ich war vollauf begeistert von dem großen Engagement des gesamten Teams des „Märchenlandes“.

Weiter so!

Wir freuen uns bereits auf die kommenden Aktivitäten in diesem Kindergarten, so z.B. die Weihnachtswoche vom 17.12. - 21.12.2012 in der es viele Überraschungen geben wird!

Annett Zorn und Tochter Jasmin

Integrativer Kindergarten

„Tranquilla Trampeltreu“

Anlässlich des Bundesweiten Vorlesetages am 16.11.2012 besuchte Frau Jana Danzer von der Stiftung Wendepunkt-Alternative unseren integrativen Kindergarten „Tranquilla Trampeltreu“. Die Kinder der Affen- und Glühwürmchengruppe erwarten Frau

Danzer bereits mit strahlenden Kinderaugen, da es ihr Wunsch war, in verschiedenste Märchen einzutauchen. Bereits zuvor gestalteten die Kinder mit ihren Erzieherinnen den Turnboden zu einer Märchenwelt um. Gespannt lauschten alle Kinder den klangvollen Worten Frau Danzers und wurden in eine herrliche Phantasiewelt mitgerissen.



Im Anschluss kam noch der Märchenrequisitenkoffer zum Einsatz. Frau Danzer konnte sich von dem guten Wissen der Kinder in der bunten Märchenwelt überzeugen. Am Ende wurden die Kinder mit einem Geldgutschein überrascht, von dem sich unser Kindergarten neue Bücher kaufen kann. Dafür möchten wir uns recht herzlich bei der Stiftung Wendepunkt-Alternative und natürlich bei Frau Danzer bedanken.

Die Kinder der Affen- und Glühwürmchengruppe

Volkshochschule

KVHS Saale - Holzland e.V.

Kurs „Ganzkörpermassage für Paare“ in Hermsdorf

In der Kreisvolkshochschule in Hermsdorf beginnt am Freitag, den 11.01.13 um 18:00 Uhr ein Kurs „Ganzkörpermassage für Paare“. Er umfasst insgesamt 5 Veranstaltungen. Massage ergänzt gesundheitsfördernde Bewegung, löst Muskelverspannungen, fördert den Stoffwechsel der Muskulatur u. a. Im Kurs gibt es praxisbezogene Tipps, Erklärungen über körperliche und seelische Zusammenhänge und man lernt, sich selbst und andere vom Kopf bis zu den Füßen verwöhnen. Voraussetzung: 2 Personen pro Anmeldung. Nähere Auskünfte und Anmeldungen in der Kreisvolkshochschule Saale-Holzland unter Tel.: 036691/60971 oder 60972.

Kirchliche Nachrichten

Nachrichten der Evang. Kirchgemeinde

Gottesdienste

Sonntag 09. Dezember (2. Advent)
10:00 Uhr Gottesdienst in Kahla (mit Abendmahl)
Sonntag 16. Dezember (3. Advent)
17:00 Uhr Advents- und Weihnachtslieder zum Zuhören und Mitsingen
In der Margarethenkirche in Kahla

Adventsfeier in Löbschütz

am Dienstag, 11.12. um 14:30 Uhr in der Kirche in Löbschütz (danach im „Saalehotel“)

Weihnachtsliedersingen in der Stadtkirche

Die traditionelle Veranstaltung am 3. Advent in Kahla - wir laden herzlich ein!



Sonntag, 16. Dezember (3. Advent)
um 17:00 Uhr in der Stadtkirche Kahla

Advents- und Weihnachtslieder zum Zuhören und Mitsingen

mit der Johann-Walter-Kantorei,
dem Kinder- und Jugendchor Kahla
und einem Blockflötenquartett

Leitung: Kantorin Ina Köllner (Kahla)

Eintritt frei!

Kinderstunden/Christenlehre

donnerstags im Gemeindehaus Kahla:

1. und 2. Klasse 15:00 - 15:45 Uhr (Abholung in der Altstadtschule um 14:50 Uhr - danach holen die Eltern die Kinder bitte im Gemeindehaus ab)

3. bis 6. Klasse 16:00 - 16:55 Uhr

Chorproben

Kinderchor: mittwochs um 15:00 Uhr im Gemeindehaus

Jugendchor: mittwochs um 16:00 Uhr im Gemeindehaus

Johann-Walter-Kantorei: dienstags 19:30 im Gemeindehaus

Kollegium voKahla: samstags nach Absprache / Probenplan

Gospelchor: freitags 20:00 Uhr in Hummelshain

Sprechstunde Friedhof

Wenn Sie Fragen, Wünsche oder Vorschläge haben, rufen Sie bitte R. Patzer (Tel. 52 504) an.

Öffnungszeiten der Stadtkirchnelei, Rudolf-Breitscheid-Str. 1

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag:	11:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag:	15:00 - 18:00 Uhr
Pfarramtsbüro: Frau Rödger	Tel. 036424 739039
	Fax 036424 739038
	e-mail: kirche-kahla@online.de

Pfr. Schubert	Tel. 036424 739037
Pfarramt Hummelshain	Tel. 036424 52952
Kantorin Köllner	Tel. 036424 78549
Diakon Serbe	Tel. 036424 82336
Diakonie Sozialstation, R.-Denner-Str. 1a	
Pflegedienstleitung: Sr. Jana	Tel. 036424 23019
Verwaltung: Fr. Beutler / Fr. Krebs	Tel. 036424 56886
Fax: 036424 56887	
Friedhof Kahla, Bachstr. 41	Tel. 036424 739039
	mobil 0176 99162041

Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“,
H.-Koch-Str. 20 Tel. 036424 22716

Sprechzeit der Leiterin Frau Herrmann:

Montag 15:00 - 17:00 Uhr

Ihre Ev. Kirchgemeinde Kahla finden Sie im Internet unter:
www.kirche-kahla.de

Ein Stern leuchtet über Kahla

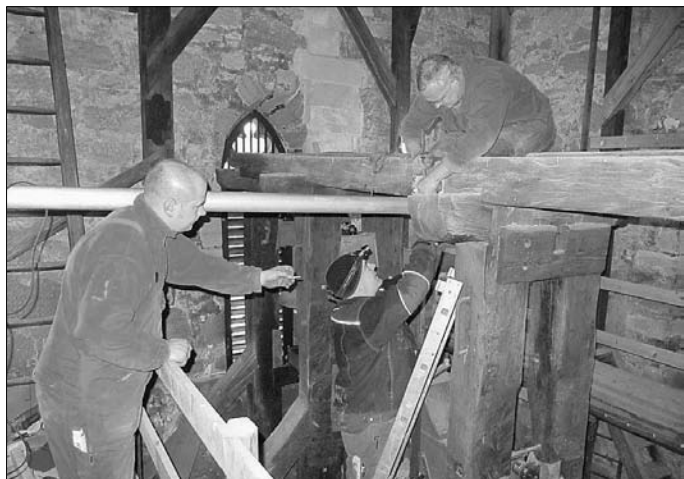
Am Samstag vor dem 1. Advent gab es ein Sternfest vor der Stadtkirche. Ein großer Herrnhuter Stern (Durchmesser 1,3 m) wurde oben am Kirchturm der Margarethenkirche befestigt und leuchtete zum ersten Mal. Die Johann-Walter-Kantorei Kahla sorgte für musikalische Begleitung, und Glühwein und Sternkekse aus dem Evang. Kindergarten „Geschwister Scholl“ halfen gegen die Kälte.

Der Stern ist in den Abend- und Nachtstunden weithin über Kahla sichtbar. Die Advents- und Weihnachtszeit hindurch bis zum Epiphaniastag am 6. Januar soll er ein Zeichen sein für adventliche Hoffnung und weihnachtliche Freude - auch in vielen kommenden Jahren.

Zunächst mussten am 29.11. die technischen Voraussetzungen geschaffen werden. Dabei leistete die Freiwillige Feuerwehr Kahla Hilfe.



Schlosserei Eißmann konstruierte die Halterung für den Stern und befestigte sie in der Glockenstube des Kirchturms. Die Elektroarbeiten erledigte die Firma Elektroanlagenbau Fuchs.



Erster Probelauf: Das Hochziehen des Sterns klappt!



Wir danken den genannten Firmen und auch der Freiwilligen Feuerwehr Kahla für die Unterstützung, wie auch zahlreichen weiteren Personen, die in verschiedener Weise mitgeholfen haben, dass dieses Projekt verwirklicht werden konnte. Ein Großteil der Finanzierung wurde durch Lottomittel des Landes Thüringen sichergestellt.

*Die Evang. Kirchen-gemeinde
Kahla wünscht Ihnen allen eine
gesegnete Adventszeit!*



Röm.-kath. Pfarrei „Heilig Geist“ Stadtroda-Kahla

07646 Stadtroda Jakobskirche,
Eigenheimweg/Gemeindehaus, Eigenheimw. 28
07768 Kahla Nikolauskirche,
Saalstr. 16a/ Gemeindehaus, Friedensstr. 22
Pfarradministrator: Pfarrer Schreiter Tel.: 0365 - 26461
Gemeindereferentin: Rosemarie Zein Tel.: 0160 - 6376699

Gottesdienste in Kahla:

Sonntag:

09:00 Uhr Gemeindehaus (bis Palmsonntag)

Mittwoch:

13:30 Uhr Hl. Messe Gemeindehaus, nicht am 19.12.

Samstag:

15.12. 16:00 Uhr Beichtgelegenheit in der Kirche

Veranstaltungen:

Samstag 08.12. 10:00 - 13:00 Uhr Erstkommunionvorbereitung mit Eltern für SHK in Hermsdorf (Erstbeichte)

Donnerstag 13.12. 18:30 - 20:00 Uhr Firmvorbereitung für SHK in Eisenberg

Donnerstag, 20.12. Jugendstunde für SHK



Informationen zu Veranstaltungen, Tourismus und Freizeit

Familienadvent auf der Leuchtenburg

Es wird weihnachtlich auf der Leuchtenburg, die alte Burg hüllt sich in ein zauberhaftes Lichtermeer, Weihnachtssterne strahlen. Vor allem für Kinder ist die Vorweihnachtszeit etwas ganz Besonderes. Um das Warten zu versüßen, lädt die Leuchtenburg am dritten Advent, dem 16. Dezember 2012, zur Familienkemenate ein.

Vor dem gemütlich knisternden Kamin im Rittersaal können von 11 bis 17 Uhr Geschenke gebastelt, Überraschungen ausgetüftelt und alte Handwerke ausprobiert werden. Unsere Gäste dürfen auf vielfältige und bunte Angebote gespannt sein. Aus farbigen Streifen entstehen wundervolle Fröbelsterne und Grußkarten, aus Naturmaterialien werden kleine Kunstwerke gezauert und selbstgemachte kleine Engel gehen mit auf den Weg nach Hause. Dazu erwartet alle ein urgemütliches Ambiente.

Das Programm:

Weihnachtssengel aus Schafwolle

Zart schwebende Engelchen in allen erdenklichen Farbnuancen entstehen. Sie können liebevolle Geschenke und kleine Beschützer sein!

Festliche Grußkarten und Fröbelsterne aus Papier

Weihnachten steht vor der Tür und liebe Glückwünsche lassen sich am besten auf selbst gestalteten Karten überbringen. Doch bunt oder einfarbig können nicht nur die Karten sein, sondern auch gefaltete Fröbelsterne.

Tischschmuck mit Naturmaterial

Wie wunderbar sind die Dinge, die uns die Natur auch in der kalten Jahreszeit offenbart.

Mit ein bisschen Fantasie und Heißleim, werden Hagebutten, Nadelzweige, goldene Zapfen und Sterne zu einem dekorativen Ganzen zusammengefügt.

Für Rückfragen steht Ihnen Sabine Schultz (schultz@leuchtenburg.de, Tel.: 036424/713300) gern zur Verfügung.

Die Fraktionen haben das Wort

Bürgerumfrage per Telefon

Bürgerinnen und Bürger der Stadt Kahla können, analog der schriftlichen Form der Bürgerumfrage, für die der Vordruck in den Kahlaer Nachrichten abgedruckt ist, ihre Kritiken, Anregungen und Hinweise auch telefonisch übermitteln. Als Gesprächspartner steht am

Mittwoch, dem 12.12.2012
von 18.00 - 19.00 Uhr

Mittwoch, dem 19.12.2012
von 18.00 - 19.00 Uhr



Herr Riedel
Tel. 2 34 12

für Sie am Telefon bereit.

Bitte machen Sie von dieser Möglichkeit der Bürgerbeteiligung Gebrauch.

Fraktion der FDP/FW



Herr Merker
Tel. 2 35 60

Schmierereien im Stadtgebiet

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

heute wenden wir uns mal auf diesem Wege an die Vertreter der, wie man verschiedentlich auch an unserem deutschen Kulturgut geschmiert sehen kann, „FN-Kahla“.



Es gibt in unserer Stadt viele Menschen, die sich für unser Kahla einsetzen und dafür sorgen, dass unsere Stadt schön ist und auch für die zahlreich zu uns kommenden Touristen etwas zu bieten hat.

Es ist für uns total unverständlich, warum Menschen, egal welchen Alters, ihre eigene Stadt durch Schmierereien in ein schlechtes Licht bringen. Die Achtung vor dem Eigentum der Mitmenschen und Respekt vor unserem

Kulturgut sollten doch auch die gelernt haben, die sich „FN-Kahla“ nennen.

Vielleicht sollten sie mal in ihren nächsten Zusammenkünften darüber nachdenken, was man für die Heimatstadt tun kann, um sie schöner zu gestalten. Der Bauhof unserer Stadt ist bestimmt aufgeschlossen, wenn es Menschen gibt, die eine Parkanlage, einen Spielplatz für unsere Kinder oder einen Wanderweg pflegen wollen. Die Schmierereien kann man auch wieder entfernen. Der Kahlaer Stadtrat beschäftigt sich gerade mit der Erarbeitung eines Stadtentwicklungsplanes für die Jahre bis 2025. Hier ist auch ein Thema die Aufwertung unserer Stadt für potentielle neue Bürger oder für zukünftige Touristen. Wir brauchen gute Ideen aus der Bevölkerung aber bestimmt keinen, der unsere Stadt beschmiert oder sie auf andere Art beschädigt.

Sein wir wachsam und zeigen den Bürgern unserer Stadt, die uns schaden wollen, dass wir so etwas nicht dulden. Wir wollen eine bunte und weltoffene Stadt sein, die allen Menschen offen steht und wo jeder, der unser Grundgesetz achtet, sich zu Hause fühlen oder ein zu Hause finden kann.

**Ihre SPD-Fraktion
im Kahlaer Stadtrat**

Vereine und Verbände

Ein herzliches Dankeschön!

Ihnen, den Eltern, Lehrern, Erziehern, ja Ihnen allen, die den Kindern geholfen haben, sie motiviert haben beim Päckchen packen und natürlich Euch den **Kindern herzlichen Dank**.

Viele haben wieder ihren Beitrag geleistet, in Schulen, Kindergärten, Kirchgemeinden in Kahla, Orlamünde, Freienoria, Milda, Rothenstein, Ottendorf und Altendorf. Etliche Einzelpersonen und Familien haben für die Empfänger wertvolle Grundnahrungsmittel oder einen Geldbeitrag gebracht. Auch ein bekanntes Unternehmen aus Kahla.

**BROT
DES
LEBENS**



Altstadtschule Kahla - stellvertretend für alle Beteiligten

So konnte der Leiter von „**Brot des Lebens**“ **Drago Simeunovic** heute am Samstag, d. 24. Nov. bei uns und in Altendorf weit über 400 Kinderpäckchen und mehr als 20 Lebensmittelpakete abholen. Einige hundert € für Transportkosten und Spenden für weitere Lebensmittel durften wir ebenfalls übergeben. Weitere Beträge werden direkt an „**Brot des Lebens**“ von den Kirchgemeinden Kahla u. Rothenstein überwiesen. Uns ist sehr bewusst, dass selbst das kleinste Geschenk dazu beiträgt, dass armen Kindern in Bosnien Freude bereitet wird und ihr Leben ein wenig leichter und schöner wird. Es ist in diesen kurzen Bericht nicht möglich den Namen aller beteiligten Personen und Einrichtungen zu nennen. Sie alle die beteiligt waren an dem guten Ergebnis, wissen, dass Sie (Ihr)gemeint sind(seid). Wir freuen uns über die vielen Kontakte der letzten Wochen mit Ihnen und Euch. In einigen Einrichtungen konnte ich in den letzten Wochen mit DVD über Aktionen der letzten Jahre ein wenig informieren und Fragen beantworten. *Gerne bin ich auch in Zukunft bereit in Einrichtungen, aber auch in Familien zu kommen.* Anfang Dezember wird **Drago** und mehr als 10 Helfer die weite und teilweise beschwerliche Reise mit LKWs und PKWs antreten. Ein bis zwei Wochen werden dann die ehrenamtlichen Helfer brauchen, um all die kostbaren Geschenke direkt an bedürftige Menschen zu verteilen. Das alles ist nur möglich weil viele Menschen mit geholfen haben. Auch in unsrer Region. Wir danken Ihnen /Euch **sehr herzlich** für alles Mithelfen und Spenden. Wir wünschen Ihnen /Euch die Erfahrung **vieler Wohltaten**, die Zuwendung lieber, freundlicher Menschen in allen Lebenslagen. Besonders aber die Zuwendung und **den Segen des allmächtigen und liebenden Gottes** an den wir persönlich glauben.

Eine besinnliche Advents- und frohe, gesegnete Weihnachtszeit!



Mit freundlichen Grüßen
Adelheid u. Dieter Hårdrich

Maulwürfe und Bäume störten Flugbetrieb am meisten

Manfred Große, stellvertretender Vorsitzender der Flugplatzfreunde Schwarza e.V. hielt am vergangenen Samstag im Gemeindehaus Großbeutersdorf einen äußerst interessanten und detaillierten Vortrag über den Flugplatz Schwarza von 1925 bis 1932. Eingeladen wurden er und seine Vereinskollegen vom Geschichts- und Forschungsverein Walpersberg e.V., der auch ein Teil des Dokumentationszentrums Walpersberg - REIMAHG in Großbeutersdorf für eine Sonderausstellung über den ehemaligen Flugplatz bis zum 12. Januar zur Verfügung stellt.

Große berichtete über die Anfänge des Flugwesens in der Region Saalfeld-Rudolstadt-Jena, den Streit um den besten Standort im Saaletal und der darauf folgenden Flugplatzgründung in Schwarza. Für die Hoch- und Tiefdecker der Hersteller Messerschmitt, Junkers und einiger anderer war das Gelände Ideal. So standen zwei Startbahnen bis zu 750m Länge zur Verfügung. In der Blütezeit des Flugplatzes um 1930 startete und landete im

Regelflugbetrieb die Flotte der Nordbayrischen Fluggesellschaft. Schwarza wurde ein wichtiger mitteldeutscher Flugplatz mit Anbindung an Frankfurt, Erfurt, Magdeburg, Halle und Leipzig. Aber auch nach Prag konnten die Fluggäste reisen.



Bekanntheit erwarb der Flughafen durch die Ausrichtung mehrerer Flugtage mit bis zu 20.000 Besuchern. Die Menschen aus nah und fern interessierten sich sehr für diese neue Art zu reisen und die waghalsigen Manöver der Piloten. Manfred Große beendete seinen Vortrag mit dem Jahr 1932. Die militärische Nutzungsperiode des Flugplatzes Schwarza und die Geschichte des damaligen Werkleiters der Zellwolle Schwarza AG, Herrn Schieber, der es bis in die Chefetage des Reichsministerium für Rüstungs- und Kriegsproduktion schaffte, folgt am 12. Januar ebenfalls um 17:00 Uhr im Gemeindehaus Großbeutersdorf. Bis dahin wird im Dokumentationszentrum Walpersberg in der Dorfstraße 7 weiterhin die Ausstellung gezeigt. Mitglieder der Schwarzaer Flugplatzfreunde werden jeweils Samstags von 12:00 bis 16:00 Uhr vor Ort sein, um Interessierten als Ansprechpartner zur Verfügung zu stehen. Aber auch in der Woche ist die Ausstellung jeweils von 10:00 bis 16:00 Uhr im Rahmen der normalen Öffnungszeiten des Dokuzentrums zu besichtigen.

Nachtrag zur Turnerkirmes 2012

Liebe Schnettelbacher, zuerst einmal ein großes Dankeschön allen Gästen unserer letzten Turnerkirmes, die sich lobend zu der Veranstaltung in der Öffentlichkeit geäußert haben. Das hat dem Vorstand, der sich zu einer Auswertung der Kirmes traf, Mut gemacht und es wurde der Termin für das Jahr 2013 bereits festgelegt. Liebe Schnettelbacher, zückt die Stifte und tragt Euch in den neuen Kalender den

19.10.2013

am besten mit Farbstift ein. Dann ist viel Zeit, diesen Tag bzw. Abend langfristig einzuplanen und die eventuelle Ferienreise erst am Sonntag oder Montag zu beginnen. Wir wünschen uns jedenfalls schon heute ein volles Haus mit tanzfreudigen Schnettelbachern. Und auch die Gastgruppen bitten wir, uns die Treue zu halten. Bis zum nächsten Kirmesherbst im Jahre 2013!

Der Vorstand



Die kleinen Voltis aus Pritschroda



Rock and Roll Gruppe

Sozialverband VdK Hessen-Thüringen e.V.

Ortsverband Kahla-Orlamünde

Ortsverband Rothenstein

Die Beratung des VdK hilft Ihnen weiter

Beratung-Anträge-Widersprüche-Klagen zu allen sozialrechtlichen Fragen z.B.

- Schwerbehindertenrecht
- Erwerbsminderungsrente
- Schlichtungsangelegenheiten zur Teilhabe am Arbeitsleben
- Anerkennung von Arbeitsunfällen und Berufskrankheiten
- Anträge über Krankenkassen

Die Sprechstunden finden jeden 3. Mittwoch im Monat in der

Gaststätte Dohlenstein (Friedensstraße 20a)
von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr statt.

Terminvereinbarungen und Voranmeldungen werden dringend empfohlen:

Telefon: Kahla 24365 oder Jena 03641-288919.

Termine: 19.12.2012; 16.01.2013; 20.02.2013; 20.03.2013;
17.04.2013

DSKV Landesverband Thüringen

Verbandsgruppe 02

Dohlensteincup Skat

Auch der vorletzte Spieltag lässt noch alles offen wer den Pokal diesmal gewinnt. Jens Plötner meldete sich wieder stark zurück und Steffen Berndt konnte den Vorsprung nur um einen Zähler verkürzen. Somit weiter die Führung für Jens Plötner mit 140 Punkten, 2. Steffen Berndt, 139 Pkt., 3. Horst Ehrhardt, 115 Pkt., 4. Alfred Koppe, 114 Pkt., 5. Uwe Söffing, 101 Pkt., 6. Heinz Kirchner, 99 Pkt.

Kahla Porzellan-Cup

Erstmals wurde dieses 5-Serien - Turnier im „Trep Uf“ ausgetragen. Selten erlebt man einen derart lustigen und entspannten Wettkampf, der trotz alledem mit dem nötigen sportlichen Ehrgeiz durchgeführt wurde. Viel mit dazu beigetragen hat die gute gastronomische Leistung von Nico Lindner und seiner Frau, die Gäste waren hoch zufrieden.

Ein besonderes Highlight waren drei Gäste aus der Karnevalshochburg Köln. Obwohl selbst Vorstandsmitglieder im Karnevalsverein war ihnen eine Begegnung nach längerer Zeit mit den hiesigen Romméfreunden wichtiger. Schade, dass der „KC Dohlenstein“ sich nicht beteiligen konnte. Der 11.11. um 11,11 Uhr zeigte, dass auch nicht Karnevalsmitglieder richtig kräftig mitsingen (und natürlich auch Sekt trinken) konnten und so wurde die Eröffnungshymne des Kölner Karnevals „Denn wenn et Trömmelche jeht, dann stonn mer all parat“ lautstark interpretiert, jedoch nicht, ohne hinterher auch „Schwartewurscht und Guarke“ zu intonieren.

Auch wenn es vielleicht anders aussieht, aber Rommé wurde auch gespielt. Das Vorturnier am Freitag gewann Gunther Grajetzki, Kahla, vor Iris Bauer, Berlin und Ludwig Wahren, Kahla. Im Hauptturnier sah es nach dem 1. Tag und drei Serien so aus, als sei Anne Wahren schon die sichere Siegerin, doch am 2. Tag, anders als bei ihrem Deutschen Meistertitel, war sie vom Glück verlassen, alles Können half nichts, sie rutschte bis auf Rang 20 ab. Dafür war es der Tag der Gäste. Es siegte Sylvia Gebauer, Dresden, mit 2050 Punkten, 2. Thomas Barnikol, 1. Kahlaer SC, 1861 Pkt., 3. Mutter Martina Gebauer, Dresden, 1545 Pkt., 4. Patricia Blaskowski, Meerane, 1508 Pkt., 5. Johannes Schürer, Köln, 1466 Pkt., 6. Dirk Wülfing, Wuppertal, 1429 Pkt., 7. Klaus Dörfer, Gera, 1271 Pkt., 8. Werner Krause, 1. Kahlaer SC, 1261 Pkt..

Die Tandemwertung ging in einer rasanten Schlussrunde noch an das Kahlaer Team Barnikol / Grajetzki mit 2895 Punkten, 2. Blaskowski / Zienert, Meerane, 2587 Pkt., 3. Wülfing / Bauer, Wuppertal / Berlin, 2581 Pkt., 4. Dörfer / Dörfer, Gera, 2446 Pkt., 5. Malek / Ludwig Wahren, Dresden / Kahla, 2012 Pkt., 6. Morenz / Landgraf, Dresden, 1715 Pkt.

Noch vor der Siegerehrung legte das Präsidium der Verbandsgruppe den neuen Termin für kommendes Jahr fest. Das Turnier, zum alle versprochen, wieder zu kommen, findet am 14./15.09.2013 statt.

Ludwig Wahren

Steffen Berndt in der Erfolgsspur

Obwohl Steffen Berndt sich am vorletzten Spieltag ein Streichergebnis erlaubte bleibt er klar auf Kurs Titelverteidigung. Die übrigen Mitstreiter konnten davon nicht profitieren. Es war wohl einer der ergebnisschwächsten Spieltage der letzten Jahre mit immens vielen verlorenen Spielen. So war es fast logisch, dass erstmals Reimuth Kraft aus Rothenstein mit 2638 Punkten siegte. 2- Thomas Barnikol, 2243 Pkt., 3. Jens Plötner, 2173 Pkt., 4. Enrico Spindler, 2156 Pkt., 5. Jens Hanse, 1979 Pkt., 6. Alfred Koppe, 1970 Pkt.

Trotz scheinbar klarem Vorsprung könnte Steffen Berndt noch von drei Mitstreitern am letzten Spieltag am 28.12. abgefangen werden. Folgender Gesamtstand: 1. Steffen Berndt, 21764 Pkt., 2. Reimund Weimar, 20806 Pkt., 3. Matthias Gimpel, 20406 Pkt., 4. Jens Hanse, 20167 Pkt., 5. Alfred Koppe, 18923 Pkt., 6. Benjamin Sickert, 18450 Pkt., 7. Enrico Spindler, 18249 Pkt., 8. Thomas Barnikol, 17994 Pkt.

Auch in der Tandemwertung bleibt es dabei, die ersten vier Teams können noch Gesamtsieger werden. 1. Weimar / Koppe, 35596 Punkte, 2. Berndt / Plötner, 34488 Pkt., 3. Gimpel / Sickert, 34154 Pkt., 4. Spindler / Hanse, 34038 Pkt.

Ludwig Wahren



Impressum

Kahlaer Nachrichten

Amtsblatt der Stadt Kahla

Herausgeber: Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla
Telefon: 03 64 24 / 77-0

Verlag und Druck: Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de

Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:
die Bürgermeisterin der Stadt Kahla, Claudia Nissen

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MwSt.) beim Verlag bestellen.

Festschrift Feuerwehr

- Fortsetzung -

Ab 1956 unterstanden die Feuerwehren wieder den Städten und Gemeinden. Die materielle Basis kam aber weiter von den Kreisen und Bezirken. 1959 übernahm der Kamerad Gerhard MÜLLER die Funktion des Wehrleiters der Freiwilligen Feuerwehr Kahla. In diesem Amt war er bis 1983 tätig, ehe er aus gesundheitlichen Gründen zurücktrat. Seinen Bemühungen ist es mit zu verdanken, daß Kahla 1961 endlich ein neues Löschfahrzeug LF 8 K 30 bekam.

In den 50er Jahren begann auch an den Kahlaer Schulen der Unterricht im vorbeugenden Brandschutz. Aus diesem entstand 1967 die Arbeitsgemeinschaft Junger Brandschutzhelfer. Diese wurden über 30 Jahre von den Kameraden KRONEMANN und KÖHLER geführt. Viele der heute aktiven Kameraden begannen dort ihre Feuerwehrlaufbahn. Heute gibt es dafür die Jugendfeuerwehr. Festlich und über mehrere Tage wurde 1962 die 100-Jahrfeier begangen. 1963 wurde eine Frauengruppe gebildet, die mehrere Jahre aktiv war. Auch die Beseitigung von Gewitterschäden, selbst in Camburg und Gera, die Hochwasserkontrolle an der Saale, die Bergung von der in der Saale und am Dohlenstein verunglückter Personen und die Suche nach vermissten Kindern gehörten und gehören zu den zu lösenden Aufgaben. Zur Abwendung von Gefahren übernahm die Feuerwehr mangels anderer Kapazitäten den Abriss alter Gebäude und Scheunen. Selbst Wege und Entwässerungsleitungen wurden von den Kameraden für die Stadt gebaut. Zur Schulung und Ausbildung der Kameraden wurden jährlich seit 1978 zwei Wochenendlehrgänge durchgeführt. An diesen beteiligten sich immer auch die Kameraden der Betriebsfeuerwehr des Porzellanwerkes. Für den Bau der Garage des Tanklöschfahrzeuges wurden zwischen 1983 und 1985 über 3000 Stunden von den Kameraden der Wehr geleistet. Für all diese Aktivitäten brachte jeder Kamerad über 130 Stunden durchschnittlich jährlich auf. Die Freiwillige Feuerwehr Kahla bekam 1968 die Leistungsstufe II und 1969 die Leistungsstufe I zuerkannt. 1981 wurde ihr der Titel "Vorbildliche Freiwillige Feuerwehr" und 1984 die "Medaille für Verdienste im Brandschutz" verliehen.

Seit 1986 gehört ein Tanklöschfahrzeug TLF 16 W 50 zur Ausrüstung der Wehr. Ein großer Höhepunkt war die 125-Jahrfeier 1987, welche gemeinsam mit dem 1111-jährigem Jubiläum der ersten urkundlichen Erwähnung der Stadt Kahla begangen wurde. Besonders zu erwähnen sind die von der Feuerwehr organisierte historische Ausstellung im Rathausaal mit über 1200 Besuchern, der große Festumzug

mit mehr als 50 Fahrzeugen und die große Schauvorführung auf dem Hof des heutigen Gymnasiums mit über 4000 Besuchern. Anlässlich dieses Jubiläums, und seiner 50-jährigen Mitgliedschaft wurde Kamerad Gerhard Müller zum Ehrenmitglied der Freiwilligen Feuerwehr Kahla berufen. In dieser Zeit übernahm, erstmals in der Geschichte der Freiwilligen Feuerwehr Kahla, eine Frau das Amt des Wehrleiters, die Kameradin Brunhilde REICH.

Seit 1990, als Neubundesbürger, sind viele neue Aufgaben auf die Kameraden der Wehr zugekommen. Mit der Auflösung der Betriebsfeuerwehr des Porzellanwerkes wurden ein Teil dieser Kameraden übernommen. Seit 1990 besteht der Feuerwehrverein Kahla/Thüringen e.V. wieder, neugegründet von 23 Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr. Die Alarmierung der Einsatzkräfte erfolgt über Funk. Zunächst nahm diese Aufgabe die Rettungsleitstelle Jena wahr. Bereits seit 1994 wurden alle gefahrenen Einsätze von der Leitstelle Hermsdorfer Kreuz geführt, die im Zuge der Verwaltungsreform ab 1996 auch die Alarmierung übernahm. Um den sich nach der Wende rasch ändernden Aufgaben und Anforderungen gerecht werden zu können, wurden mehrere Fahrzeuge neu angeschafft. Dazu gehören unter anderen die Drehleiter, der Gefahrgutwagen und der Rüstwagen.



Anlässlich der 130-Jahrfeier wurde der neue Feuerwehrstützpunkt in der Bahnhofstraße bezogen. Vieles wurde von den Kameraden mit maßgeblicher, vor allem finanzieller Unterstützung durch den Feuerwehrverein, in Eigenleistung geschaffen. Die wohl größten Maßnahmen waren die Errichtung einer eigenen Unterleitstelle, der Ausbau einer neuen Werkstatt, für Atemschutz-, Funk- und Beleuchtungstechnik und die Schaffung der materiell-technischen Voraussetzungen für die Einführung einer computergestützten Verwaltung. Diese Maßnahmen waren auch deshalb nötig, da die Freiwillige Feuerwehr Kahla zur Stützpunktfeuerwehr des Bereiches „Südliches Saaletal“ bestimmt wurde.

Von der 130 zur 150-Jahrfeier

Am 28./29. August 1992 fand die 130-Jahrfeier der Feuerwehr Kahla, erstmals auf dem Feuerwehrgelände in der Bahnhofstraße, statt.

Der Bestand an Technik hat sich verändert. Am 17. Juli 1993 übergab Landrat Mascher das Löschfahrzeug LF 16 – Iveco, welches Bestandteil des kreislichen „Löschzuges Wasser“ ist und am 27. November desselben Jahres bekamen die Kahlaer Feuerwehrmitglieder neue Einsatzkombis, nebst Stiefeln und Helmen. Im November 1995 wurde das LF 8/8 LO nach Kahla geholt und der wesentlich ältere Kahlaer außer Dienst gestellt. Anlässlich des 1996er Sommerfestes übergab Thüringens Innenminister Dr. Richard Dewes den Rüstwagen RW 1 – MAN.

Am gleichen Tag erhielt die Feuerwehr Kahla vom Landratsamt einen Anhänger mit einer Bestückung für den Einsatz bei Wasserschäden. Schließlich wurde Anfang Dezember 1996 der Einsatzleitwagen Renault beschafft.

Am 07. August 1998 erfolgte die Grundsteinlegung für den Neubau des Gerätehauses, welches im folgenden Jahr bezogen wurde. Damit verbesserten sich die sozialen und Arbeitsbedingungen für die Kameradinnen und Kameraden wesentlich.

Ebenfalls 1999 wurde das Tanklöschfahrzeug TLF 24/50 beschafft und der LO außer Dienst gestellt. Im darauf folgenden Jahr erhielt die Kahlaer Feuerwehr einen Kleinbus durch den Saale-Holzland-Kreis zur Verfügung gestellt. Im Jahr 2001 wurde der Einsatzleitwagen durch einen Opel-Asta ersetzt.

Verwaltungstechnische Änderungen im Landkreis hatten zur Folge, daß 2002 wieder die Rettungsleitstelle Jena für die Kahlaer Wehr zuständig wurde. Die Ersatzbeschaffung für die Drehleiter erfolgte 2006. Zur Jahreshauptversammlung 2012 übergab Landrat Heller einen LKW mit Ladebordwand zur Absicherung vielfältiger logistischer Aufgaben. Natürlich wurden die runden Jubiläen alle 5 Jahre gebührend gefeiert. Im April 2012 wurde die Kameradin Brunhilde Reich in den Ruhestand verabschiedet und der Kamerad Ralf Sommer übernahm die Geschäfte des Stadtbrandmeisters.

Die Wehrleiter der Kahlaer Feuerwehr

1860 – 1862	1. Kommandant der Turnfeuerwehr	Advokat Rudolf MATTHIÄ
1862 – 1885	1. Kommandant der Stadtfeuerwehr (einschließlich der Turnerfeuerwehr) Inspektoren:	Bürgermeister Advokat Ernst DÖLL Ratsassessor HEROLD Advokat MATTHIÄ Zimmermeister RÖHR
1885 – 1886	Kommando der gesamtstädtischen Feuerwehr	Generaldirektor BÜNZLI
1886 – 1896	Kommandant	Schuhwaren-fabrikant Hermann KAISER
1896 – 1899	Kommandant	Zimmermeister Hermann UNDEUTSCH Ortsbrandmeister
1899 – 1910	Kommando der gesamtstädtischen Feuerwehr	Zimmermeister Hermann UNDEUTSCH Ortsbrandmeister
1910 – 1915	Kommando der gesamtstädtischen Feuerwehr	Porzellanmaler Balduin GRUND Bezirksbrandmeister
1915 – 1917	Kommandant	Stadtbaumeister Albert MEYER (GRUND zeitweilig eingezogen)
1917 – 1919	Kommandant	Expedient Moritz WIESNER (MEYER zeitweilig eingezogen)
1919 – 1932	Kommandant	Porzellanmaler Balduin GRUND Bezirksbrandmeister Ab 1924 Oberbrandmstr.
1932 – 1934	Wehrführer	Baumeister Heinrich GRAFE
1934 – 1945	Wehrführer	Sattlermeister Franz RAUSCH
1945 – 1951	Wehrleiter	Sattlermeister Franz RAUSCH
1951 – 1958	Wehrleiter	Fabrikarbeiter Walter ZIPFEL Brandmeister
1958 – 1983	Wehrleiter	Gerhard MÜLLER Brandinspektor
1983 – 1988	Wehrleiter	Wolfgang DANZER Brandinspektor
1988 – 2012	Wehrleiter	Brunhilde REICH Stadtbrandinspektorin ab 2005 Stadtbrandmeisterin
seit 2012	Stadtbrandmeister	Ralf SOMMER Stadtbrandmeister

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Jena-Eisenberg-Stadtroda e.V.

Frauenbegegnungsstätte

Rudolstädter Straße 22a

07768 Kahla

Tel.: 036424 52957

Öffnungszeiten

Dienstag 09:00 Uhr - 12:00 Uhr und 12:30 Uhr - 15:30 Uhr

Donnerstag 09:00 Uhr - 12:00 Uhr und 12:30 Uhr - 16:30 Uhr

Die Frauenbegegnungsstätte trägt dem sozialen Anliegen - Hilfe zur Selbsthilfe - Rechnung.

Sie ist für alle Interessenten ein Treffpunkt, wo Ihnen u. a. die Möglichkeit eingeräumt wird:

- sich Rat zu holen
- Erfahrungen auszutauschen und über Probleme zu sprechen
- eigene Interessen neu zu entdecken oder einfach nur mit anderen Menschen zu reden
- entsprechend unseren Veranstaltungsplan die Freizeit zu gestalten

Wir geben Hilfeleistungen:

- beim Verfassen von Bewerbungen und Lebensläufen
- beim Ausfüllen von Formularen
 - ALG I und ALG II
 - Sozialhilfeanträge
 - Wohngeldanträge
 - Rentenansprüche
- bei Kontaktaufnahme mit Ämtern und Behörden
- bei Fragen des täglichen Lebens alle Bereiche betreffend, auch in Konfliktsituationen

Weiterhin bieten wir Hausaufgabenhilfe und Kinderbetreuung an sowie Spiel- und Bastelnachmittage.

Selbstverständlich werden alle Fragen und Probleme **vertraulich** behandelt!

**Die Frauenbegegnungsstätte des DRK bleibt
ab 10. Dezember 2012 bis 02. Januar 2013 geschlossen.**

*Wir wünschen allen Besuchern und Ihren Familien
ein frohes Weihnachtsfest und ein guten Rutsch ins
Neue Jahr 2013.*



Volkssolidarität Regionalverband Ostthüringen e.V.

Seniorenbegegnungsstätte Kahla, Schulstraße 18,

Tel. 036424/52967

Unsere Mitarbeiter sind für Sie da:

Montag bis Donnerstag von 10.00 - 16.00 Uhr

Freitag von 10.00 - 13.00 Uhr

Gemeinsam schmeckts doch besser!

Nutzen Sie unser tägliches Angebot, ein schmackhaftes Mittagessen im Klub einzunehmen.

Montags bis Freitags von 11.00 - 13.00 Uhr

Den Dienst „Essen auf Rädern“ gibt es in fünf verschiedenen Menüs.

Auskünfte zum Essen erhalten Sie täglich ab 10.00 Uhr in der Seniorenbegegnungsstätte.

Von erfahrenen examinierten Krankenschwestern und Altenpflegern/innen unseres ambulanten Pflegedienstes erhalten Sie pflegerische und medizinische Versorgung und Beratung.

Sozialstation Kahla, Am Langen Bürgel 6, Tel.: 036424/8 24 19

Veranstaltungsplan Monat: Dezember 2012

Montag, 03.12.2012

14.00 Uhr VdK Weihnachtsfeier

Dienstag, 04.12.2012

14.00 Uhr Kaffeenachmittag

Mittwoch, 05.12.2012

14.00 Uhr Theaterweihnachtsfeier

Donnerstag, 06.12.2012

13.00 Uhr Altersgerechte Gymnastik

Montag, 10.12.2012

13.00 Uhr Gesundheitsvortrag mit Herrn Lobert von der Rosenapotheke

Mittwoch, 12.12.2012

13.00 Uhr Altersgerechte Gymnastik

Donnerstag, 13.12.2012

14.00 Uhr Osteoporose SHG Weihnachtsfeier

Montag, 17.12.2012

13.00 Uhr Spielenachmittag

Dienstag, 18.12.2012

14.00 Uhr Kaffeenachmittag

Mittwoch, 19.12.2012

14.00 Uhr Ortsgruppenweihnachtsfeier

Donnerstag, 20.12.2012

13.00 Uhr Altersgerechte Gymnastik

*Wir wünschen allen Besuchern unserer
Begegnungsstätte ein friedliches
Weihnachtsfest und einen guten Rutsch
in das Jahr 2013!*

Gern begrüßen wir sie am Montag den 07.01.2013 wieder in unserer Begegnungsstätte

Bei Rückfragen bitte bei Frau Tiesler melden unter Tel. 036424152967.

Die Mitglieder des Saunaver eins „Kahlaer Schwitzkasten“ e.V. trauern um das langjährige Mitglied

Liselotte Surowy,

die im Alter von 87 Jahren verstorben ist.

Gern erinnern wir uns an die gemeinsamen Stunden dienstags in der Sauna. Wir vermissen Dich und werden Dir ein ehrendes Andenken bewahren.

**Der Vorstand im Namen
aller Saunafreundinnen und Saunafreunde**

Karatekinder haben coole Eltern



Der Kampfkunst Kahla e.V. hat auch in diesem Jahr wieder, ein Kinder - Elterntraining durchgeführt. Zu diesem Training hat der Verein die Eltern der Kinder, am 12. November, zu einem Schnuppertraining eingeladen. Dort konnten sich die Eltern, durch Benjamin S. in Selbstverteidigung probieren und gleichzeitig einen kleinen Einblick in das Training ihrer Kinder gewinnen.



SV 1910 Kahla gegen KSV Stadtroda 11.

Punkte: 1467 / 14-58

Brade, U. 386 Holz, Seiferth, K. 382 Holz, Rosenkranz, S. 378 Holz, Planitzer, P. 321 Holz,

Ein knapper Sieg mit 9 Holz f. Kahla

Beste Gegnerin Staps mit 400 Holz.

Spieltag 8 am 27. 11.2012

TSV Eisenberg IV gegen SV 1910 Kahla

Punkte: 1561 / 1507

Rosenkranz, S. 437, Brade U. 382 Holz, Seiferth, K. 347 Holz, Planitzer, P. 341 Holz.

Diese Punkte gingen an Eisenberg.

Beste Gegnerin Roloff, Y. 417 Holz

Kegeln - Sieg in Dorndorf

Die zweite Männermannschaft der Kegler konnte ihren letzten Auswärtswettkampf erfolgreich gestalten. Das Spiel KSV Dorndorf 2 gegen SV 1910 Kahla 2 endete 2445:2457.

Tagesbester war der Dorndorfer R. Peschel mit 452 Holz. Bester Kegler bei Kahla war A. Loch mit 450 Holz. Die weiteren Ergebnisse der Kahlaer Kegler R. Schwarz 436 Holz, G. Dittrich 402 Holz, F. Seiffarth 395 Holz, T. Schön 395 Holz und H.-J. Hörenz 379 Holz.

Das nächste Heimspiel der 1. Männermannschaft findet am 24.11.2012 um 13.00 Uhr und das der 2. Männermannschaft am 24.11.2012 um 09.00 Uhr statt. Zu Gast sind um 13.00 Uhr der FSV Berga und um 09.00 Uhr KSV Rot-Weiß Zöllnitz 4.

KÖNIGS PIZZARIA in Kahla eröffnet,

Sportverein erhält Gutscheine



Am 3.12.12 war die Neueröffnung der Königs Pizzeria am Ölwiesenweg in Kahla.

Neben Pizza, Döner, Nudeln, Schnitzel und Co gibt es auch den originalen türkischen Mokka Kaffee. Anlässlich der Neueröffnung kostet bis zum 15.12.12 jeder (normale) Döner nur 2,50€.

Der SV 1910 Kahla, der kürzlich bereits 5 Fußbälle vom Königs Grill erhalten hat, erhielt zur Neueröffnung mehrere Essensgutscheine und möchte sich hiermit bedanken.

Danke

SV 1910 Kahla, Abt. Fußball

Weil viele unserer kleinen Mitglieder kleine Geschwister haben und wir auch den Eltern die Gelegenheit zum Training bieten wollten, haben sich Fabienne P., Lilly S. und Lisa D. in einer Spieckecke um die Zwerge gekümmert. So konnten die Eltern ohne Sorge um ihren Nachwuchs (vielleicht auch später unser Nachwuchs) trainieren.

Im Anschluss des Trainings, hat der Kampfkunst Kahla e.V. alle Mitglieder, Geschwisterkinder und Eltern, die am Training teilgenommen haben, zum Grillabend und netten Gesprächen untereinander eingeladen.

Auf diesem Weg, möchte sich der Kampfkunst Kahla e.V., noch einmal recht herzlich bei unseren Grillmeister Micha Schille, der bei jedem Anlass im Verein am Rost steht, recht herzlich bedanken.

Ch. Schramm

Sportnachrichten

SV 1910 Kahla Kegeln Frauen

Spieltag 4 am 12.10.2012

SV 1910 Kahla gegen SV Silbitz/Crossen

Punkte 1433 / 1337

Die 2 Punkte gingen an Kahla.

Panitzer P. 392 Holz, Rosenkranz, S. 372 Holz, Seiferth, K., 350 Holz, Hochstein, L. / Phielers, L. 319 Holz.

Beste Gegnerin Böhm J. 355 Holz.

Spieltag 5 am 15.10.2012

SV Hermsdorf gegen SV 1910 Kahla

Punkte: 1674 / 1421

Seiferth 381 Holz, Rosenkranz, S. 374 Holz, Hochstein, Hörenz B. 341 Holz, Phielers, L. 319 Holz

Dieses Spiel ging hochverdient an Hermsdorf.

Beste Gegnerin Poser, R. mit 460 Holz.

Spieltag 6 am 08.11.2012

Rot-Weiss Zöllnitz 1 gegen SV 1910 Kahla

Punkte :1590 / 1425

Rosenkranz, S. 389 Holz, Seiferth, K. 363 Holz, Planitzer, P. 357 Holz, Hörenz B. Phielers, L. 316 Holz

Kahla konnte nicht verlor die Punkte.

Beste Gegnerin Bob.

Spieltag 7 am 14.11.2012

Kahla`s Kegelmänner weiter in der Erfolgsspur

Auch die beiden letzten Wettkämpfe konnte die 1. Männermannschaft des SV 1910 Kahla für sich entscheiden. Im Heimspiel gegen die Mannschaft des FSV Berga wurde deutlich mit 5053 : 4898 Holz gewonnen. Der Tagesbeste mit 870 Holz war mit T. Schoen ebenfalls ein Kahlaer. Bemerkenswert ist auch das Ergebnis des Ersatzspielers Martin Knoll, der sehr gute 856 Holz erreichte sowie die 853 Holz vom Sportfreund F. Blumenstein. Spannender ging es da schon am 1. Dezember beim Auswärtsspiel in Großbrembach bei Kölleda zu. Das Starterpaar mit T. Köhler (833 Holz) und D. Stops (849 Holz) spielte mit 45 Holz einen kleinen Vorsprung heraus. Das Mittelpaar mit T. Schoen (878 Holz) und S. Krauß (814 Holz) büßte etwas davon ein, sodass der Vorsprung noch 29 Holz betrug. Der Schlußdurchgang konnte spannender kaum sein, denn nach 100 Wurf lagen die Gastgeber knapp vorn und jeder glaubte an einen sicheren Heimsieg. Doch dann fing sich das Schlusspaar mit R. Arnhold (801 Holz) und den groß aufspielenden F. Blumenstein (898 Holz) und sicherte mit 13 Holz Vorsprung den nicht unverdienten Auswärtssieg der Kahlaer. Am Ende erreichte die Gäste ein Gesamtergebnis von 5073, während die Gastgeber auf 5060 Holz kamen. Damit bleiben die Kahlaer Kegler weiter an der Spitze der Landesliga.

Gut Holz!

Verkaufe Doppelgarageca. 70 m², in der Scheunengasse 10,
gegen Gebot.

Tel.: 0171 / 8904897

**Werbung
bringt Erfolg****Wenn die Rechnung zu spät kommt****Sonderkündigungsrecht ermöglicht Wechsel zu einem günstigeren Kfz-Versicherer oft auch nach dem 30. November**

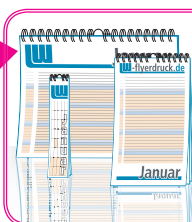
Bis zum 30. November können die meisten Autofahrer entscheiden, ob sie ihre Kfz-Versicherung kündigen und zu einem anderen Anbieter wechseln. Vergleichen lohnt sich: Wer vergleicht, kann oft ein paar hundert Euro pro Jahr sparen, denn die Preisspannen zwischen den einzelnen Anbietern sind erheblich. Bei der Suche nach dem Anbieter mit dem günstigsten Kfz-Versicherungstarif helfen Vergleichsportale. Da Studien gezeigt haben, dass kein Portal die Tarife aller Kfz-Versicherer listet, sollte man bei verschiedenen Portalen nach der günstigsten Versicherungsprämie suchen.

Doch mit einem Preisvergleich allein ist es nicht getan: Man muss auch wissen, wie ein Wechsel vonstatten geht. In der Regel läuft, so die HUK-COBURG, ein Kfz-Versicherungsvertrag vom 1. Januar bis zum 31. Dezember eines Jahres. Wird der Vertrag nicht gekündigt, verlängert er sich automatisch um ein Jahr. Wer fristgerecht kündigen will, muss dies spätestens einen Monat vor Ablauf schriftlich tun. Wichtig zu wissen: Entscheidend für die Gültigkeit ist nicht der Tag des Verschickens, sondern dass die Kündigung dem Versicherer fristgerecht vorliegt.

Kündigung nach dem Stichtag!

Doch gar nicht selten ist der viel beschworene Stichtag vorbei und die Rechnung der Kfz-Versicherung lag noch nicht im Briefkasten. Muss man jetzt beim bisherigen Versicherer bleiben, obwohl der Versicherungsbeitrag für das kommende Jahr steigt? Nein! Der Gesetzgeber räumt dem Autofahrer durch das Sonderkündigungsrecht ausdrücklich die Möglichkeit ein, sich auch nach dem 30. November noch für einen günstigeren Anbieter zu entscheiden. Zudem muss der bisherige Kfz-Versicherer in seiner Rechnung klar und deutlich auf das Sonderkündigungsrecht hinweisen. Ebenso muss er darüber informieren, wie der Kunde sein Kündigungsrecht wahrnehmen kann.

Geltend machen lässt sich das Sonderkündigungsrecht im Falle einer Tarifierhöhung und/oder wenn Veränderungen in der Typ- oder Regionalklasse zu Verteuerungen führen. Ob man außerhalb der Regel die Versicherung wechselt, weil die Kfz-Haftpflicht- oder die Kaskoversicherung jeweils allein oder gemeinsam teurer werden, spielt keine Rolle. Das Sonderkündigungsrecht greift allerdings nicht, wenn die veränderte Regionalklasse durch einen Umzug in eine schlechter eingestufte Region verursacht wird. Und auch wer einen Schadenfall hatte, der zur Verschlechterung der Schadenfreiheitsklasse führte, kann seinem Versicherer nach dem Stichtag nicht einfach Adieu sagen.

LW-flyerdruck.de**JETZT
NEU!****Monatskalender
Wandkalender
Jahresplaner**

z.B. 1000 Visitenkarten mit Kalender auf der Rückseite

39,98 € inkl. MwSt. und VersandWeitere Angebote finden Sie unter www.LW-flyerdruck.de

AZAD GRILL
Die Nr. 1 in Kahla
KAHLA
Pizzeria • Döneria
Franz-Lehmann-Str. • 07768 Kahla

Telefon:
03 64 24 - 53 503
Mobil:
01 73 - 370 777 4

Samstag HU? Ab sofort geht's!**Jeden 1. Samstag im Monat****10.00 bis 11.00 Uhr HU**mit der **DEKRA** bei Ihrer**HERRMANN Automobile GmbH.****07646 Trockenborn 41a****Tel. 03 64 28 - 40 890 od. 55 114****www.herrmann-automobile.de****Fax 03 64 28 - 55 113**

- Anzeige -

**Beratung im Fachhandel:
Weihnachtsgeschenke entspannt aussuchen**

Das Weihnachtsfest steht vor der Tür und mit ihm die Frage nach den richtigen Geschenken für Freunde und Familie. Auch dieses Jahr sind elektronische Produkte sehr beliebt, doch Auswahl und Vielfalt sind groß. Welche neuen Modelle liegen im Trend, wo gibt es technische Unterschiede und welche Marke ist gerade besonders beliebt?



Kompetente Beratung beim EP-Fachhändler erleichtert die Suche nach dem richtigen Weihnachtsgeschenk

Auf all diese Fragen haben die bundesweit mehr als 700 EP-Fachhändler eine passende Antwort. Egal ob es der internetfähige Fernseher, ein Soundsystem fürs Smartphone oder Helfer bei Pflege und Beauty wie elektronische Zahnbürsten sein sollen – bei den Fachhändlern vor Ort gibt es für jeden Wunsch eine große Auswahl. Neben hochwer-

tigen Produkten findet der Kunde kompetente Ansprechpartner, bei denen Service und persönliche Beratung im Mittelpunkt stehen.

So bleibt der Geschenke-Einkauf nicht nur entspannt, sondern sorgt für Begeisterung unter dem Weihnachtsbaum. Weitere Informationen und das nächste Fachgeschäft unter www.ep.de.

Familienanzeigen

werden von allen Lesern beachtet!

Beilagen DIN A4 | schwarzweiß | vierfarbig

HAUSHALTSDECKEND möglich! 100%ige Verteilung!

www.wittich.de**Layout, Druck & Verteilung**

– alles aus einer Hand – zu Superpreisen!

Prospektverteilung

in Ihrer Stadt/Gemeinde – im Kreis – in den Nachbarkreisen

Ihre persönliche Ansprechpartnerin für Anzeigen und Prospektverteilung:

Marion Claus | Handy: 01 73 / 5 67 87 43Tel.: 03 64 27 / 2 08 66 | Mail: claus-wittich@t-online.de**HOLEN SIE SICH EIN
UNVERBINDLICHES
ANGEBOT!**

Frühlingsgefühle, Sonnenbrand, Blätterspiel und Wintersport: Die Sims 3 Jahreszeiten macht jeden Tag zum Erlebnis

-Anzeige-

Bunte Blätter und goldener Sonnenschein – das sind die schönen Seiten des Herbstes. Doch auch Regen, Nebel und Stürme gehören dazu. Dass man sich von Schlechtwetterkapriolen nicht die Laune verderben sollte und wie viel Spaß jede Jahreszeit mit ihren typischen Wetterphänomenen und saisonalen Aktivitäten macht, zeigt jetzt Die Sims 3 Jahreszeiten.*

Das neueste Erweiterungspack des beliebten PC-Spiels Die Sims 3 macht das simlische Leben noch realistischer, denn es simuliert die Natur und den Wechsel der Jahreszeiten auf eine für Die Sims vollkommen neue Weise. Schönheit und Macht der Natur werden mittels veränderbarer Wettereffekte dargestellt – von bunten Blumen und erfrischenden Frühlingsgüssen, traumhaften Sommertagen bis hin zu



unvermeidlichen Schlechtwetterfronten im Herbst und verschneiten Winterlandschaften.



Sims reagieren überraschend und urkomisch auf die klimatischen Veränderungen. Sie bekommen gebräunte Haut, eine Erkältung oder können sogar vom Blitz getroffen werden. Zum ersten Mal können Spieler mit ihren Sims im offenen Meer schwimmen und zahlreiche neue sportliche Outdoor-Aktivitäten

bestreiten, wie beim Fußball ein siegreiches Elfmeter-Tor erzielen, auf dem Snowboard durch die Luft wirbeln oder vom Sprungbrett in den eigenen Pool springen. Es gibt aber auch neue interaktive saisonale Elemente, wie etwa Blätter im Herbst: Je größer die von den Sims zusammengeharkten Haufen, desto mehr Interaktionen stehen zur Verfügung. Während Kinder darin spielen und sich schmutzig machen können, erleben Erwachsene vielleicht einen sehr intimen Augenblick.

Jede Jahreszeit hält zudem ganz besondere Feste bereit. Beim Frühlingsstanz können Sims mit der ersten Liebe flirten, auf dem Sommerfest werden sie

mit Gesichtsmalereien verschönert, während beim Herbstfest neben einem Kürbisfeld nach Äpfeln geschnappt werden kann. Das Winterfest lockt hingegen mit einer epischen Schneeballschlacht. Neue Mode und Deko-Objekte wie eine Bräunungskabine, Mistelzweige, Regenschirme und Schneeschuhe komplettieren das Spielerlebnis.



Die Sims 3 Jahreszeiten erscheint am 15. November 2012 für PC und Mac.

Weitere Informationen sind unter www.diesims3.de/jahreszeiten und auf www.facebook.com/dieSims zu finden.

* Zum Spielen wird Die Sims 3 für PC/Mac benötigt.

Augenblicklich Ohrenglücklich nur mit:

the-radio51.com



Radio war gestern, Uns gibts Heute!

www.the-radio51.com

Das Webradio aus Erfurt für
Thüringen, Deutschland und die Welt.

✓ Aktuell ✓ Erfolgreich ✓ Informativ **Ihr Mitteilungsblatt**

Moderne Technik: Das Internet ist für Deutsche Spitzenreiter

- Anzeige -

Computer, Handy und Navigationsgerät – ohne die Annehmlichkeiten moderner Technik ist der Alltag kaum mehr vorstellbar. Welche technische Errungenschaft der letzten Jahrzehnte den Deutschen am meisten am Herzen liegt, ermittelte jetzt eine aktuelle Umfrage von TNS Emnid im Auftrag der Telekom. Auf die Frage, was im Alltag unverzichtbar ist, nennen 82 Prozent der Befragten das Medium, das nahezu unbegrenzte Information, Kommunikation und Unterhaltung bietet: das Internet. Dicht dahinter: Computer, Laptop & Co.

Moderne Technik bereitet ihren Nutzern jedoch nicht immer nur Freude. Nahezu jeder Vierte unter den 18- bis 24-Jährigen, darunter besonders die Männer, beklagt häufige Schwierigkeiten mit Computer, Drucker, Smartphone und Internet.



Frauen hadern eher mit dem Navigationsgerät und der Unterhaltungselektronik wie MP3-Player und Kamera. Häufigster Anlass für Ärgernisse ist mit fast 25 Prozent die Langsamkeit der Geräte, beklagt werden aber auch Abstürze und Probleme bei der Synchronisation. Über 45 Prozent der Frauen reagieren in dieser Situation häufig

aggressiv und wütend, während Männer und ältere Nutzer eher gelassen bleiben.

Dabei kann man sich den Ärger mit der Technik durchaus sparen: Computerservices wie der IT Sofort-Service der Telekom bieten schnelle, zuverlässige und bequeme Hilfe bei Problemen mit der Hard- und Software. So können sich Privatanwender mit dem IT Sofort-Basic für 4,95 Euro monatlich bei 24-monatiger Vertragslaufzeit 30 Minuten lang telefonisch von zertifizierten Technikexperten beraten lassen und erhalten auf Wunsch auch Hilfe per Internet-Fernzugriff auf den heimischen Computer – das spart Zeit und Nerven. Der IT Sofort-Service Comfort bietet für 9,95 Euro im Monat darüber hinaus im Notfall bis zu viermal im Jahr den Hausbesuch des Telekom-Technikers.

Und wann werben Sie?
Am besten gleich –
ehe es einer vor Ihnen tut:
Tel.: 0 36 77-20 50-0

Vom Pool auf die Piste –

Die Türkei lockt nicht nur mit Traumstränden, sondern im Winter auch mit Traumpisten

Wenn die Sonnenschirme in vielen Orten des Mittelmeers bereits eingeklappt werden, sind die Temperaturen an der türkischen Riviera immer noch konstant über 20 Grad, aber auch die türkische Bergwelt erwacht aus ihrem Sommerschlaf. Das führt zu einer nur in der Türkei machbaren reizvollen Kombinationsmöglichkeit von Sommer und Winterurlaub.



Besonders bekannt für Strandurlaub und Wassersport – mausert sich die Türkei jetzt auch zusehends zu einer erstzunehmenden Alternative für Wintersportler. Denn ne-

ben Traumstränden bieten die gebirgigen Regionen Anatoliens und der Schwarzmeerküste auch gut ausgebaute Traumpisten. Skifahren in der Türkei konzentriert sich im Wesentlichen auf zwei Gebiete: das Taurusgebirge und die Nordanatolische Gebirgskette.

Während Skigebiete an den Alpen und im deutschen Mittelgebirge mehr und mehr ihre Schneesicherheit einbüßen, garantieren die türkischen Höhenlagen von bis zu 5.000 Metern Skivergnügen von Dezember bis in den Frühsommer hinein. Es gibt fünf große Skizentren, Uludağ (im südlichen Marmara-Gebiet), Kartalkaya (im westlichen Schwarzmeergebiet bei Bolu), Erciyes (bei Kayseri), Palandöken (bei Erzurum) und Sarikamis (bei Kars). Moderne Liftanlagen und bestens präparierte Pisten mit verschiedenen Schwierigkeitsgraden laden jenseits von Glühwein und Jagertee dazu ein erkundet zu werden.

Uludağ ist das älteste und gemeinhin bekannteste Skigebiet der Türkei. Im sogenannten Aspen Kleinasien kann man an klaren Tagen vom Berg aus sogar einen Blick auf das Marmarameer erhaschen.

Antalya – Skifahren in der Heimat des historischen Weihnachtsmanns

Traumhafte Sandstrände, glänzendes blau-grünes Meer und sommerliche 30 Grad – das sind die typischen Attribute, mit denen man Antalya verbindet. Nur die wenigsten wissen, dass nahe Antalya ein verträumtes Skigebiet namens Saklıkent, türkisch für „Verborgene Stadt“, schlummert. Auch hier beginnt die snowsichere Zeit im Dezember, dem Monat des heiligen Nikolaus und des Weihnachtsmanns. Der Sage nach kommt der Nikolaus ja nachts vom Himmel hoch, um Geschenke in die vor die Tür gestellten Schuhe zu

verteilen. Wer dieses Jahr dabei nichts dem Zufall überlassen will, kann aber auch mit Kind und Kegel und einer gehörigen Portion Schuhe nach Antalya fliegen, um den Weihnachtsmann mal direkt zu besuchen. Denn dort, genauer im historischen Myra, heute Demre, nahe Antalya, lag der historische Bischofssitz des legendären Nikolaus von Myra, um den der Mythos des Weihnachtsmanns entstanden ist.

Wer aber Weihnachten lieber zuhause verbringt, kann auch im Frühjahr die Skipisten der Türkei entdecken und dass sich dabei Skistiefel und Badehose in einem Urlaub nicht zwingend ausschließen müssen, zeigt das Skigebiet Saklıkent. Denn kurz bevor sich die türkische Bergwelt ab April in die wohlverdiente Sommerpause verabschiedet, ist es möglich, den letzten Schnee zu genießen und sich nach getaner Arbeit im und am Meer zu entspannen.

Kultur und Freizeitspaß pur – in und um Antalya

Die Besucherzahlen des beliebten Reislands sprechen für sich und sind nicht nur den modernen Ferienzentren, familienfreundlichen Anlagen und reizvollen Preis-Leistungs-Verhältnissen geschuldet: Getreu dem Kampagnenslogan „Erlebe mehr“, hält die Türkei ein breites Freizeitangebot für Urlauberinnen und Urlauber bereit: Neben Wassersportmöglichkeiten wie Jet-Ski, Segeln, Schnorcheln oder Tauchen in Alanya, Antalya

oder dem unweit entfernten Side, erfreut sich auch das Klettern im Naturschutzgebiet Olympos immer größerer Beliebtheit. Die geschichtsträchtige



Landchaft, nur wenige Autostunden von Antalya entfernt, bietet Bergsteigern und Abenteurern gleichermaßen Kletterfreude.

Auch die westliche Küste der Türkei, die Ägäis, bietet das pralle Urlaubsleben: Von imposanten Kulturdenkmälern, pulsierenden Metropolen, ursprünglichen Dörfern, über weitläufige Naturschutzgebiete und Paradiese für Wassersportler – die Ägäisküste zählt zu einer der kultureichsten Landschaften der Türkei. Nicht zuletzt deswegen erfreut sie sich über wachsenden Zuspruch, das hat auch viel mit der türkischen Gastfreundschaft und den faszinierenden Landschaften dieser Wiege der europäischen Kultur zu tun.

Wer allerdings nur einen Wochenendtrip plant, der kann auch gleich in die Sporthauptstadt 2012, Istanbul, reisen. Die pulsierende Millionenmetropole am Bosphorus, die niemals schläft, hat zu jeder Zeit einen vollen Veranstaltungskalender, bei dem ebenfalls für jeden etwas dabei sein dürfte. Acht Millionen Touristen haben Istanbul in 2011 besucht, 16 Prozent mehr als im Jahr zuvor, die meisten kommen aus Deutschland. Man muss kein Hellseher sein, um zu wetten, dass es im nächsten Jahr mit Sicherheit mehr gewesen sein werden.

Ob Sommer oder Winter, Familienurlaub oder kurzer Städtetrip, man findet zu jeder Zeit den passenden Urlaub in der Türkei.

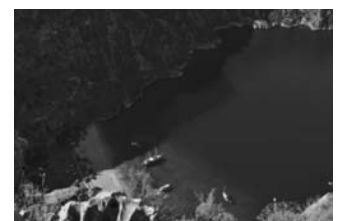
Vom Wintermärchen zum Sommertraum

Und wenn man kein Wintersportfan ist? Der nächste Sommer kommt bestimmt und mit ihm erblüht Antalya erneut zum absoluten Urlaubsparadies. Die beliebte Stadt an der Mittelmeerküste im Süden der Türkei, auch die „türkische Riviera“ genannt, bietet ihren Besuchern abwechslungsreiche Urlaubstage mit lebhaften Stränden, luxuriösen Hotels und historischen Vierteln in klassisch-ostmanischer Bauweise.

Wunderschöne Landschaften, geheimnisvolle Buchten und antike Ruinenstädte bilden eine einzigartige Mischung für einen Urlaub mit der ganzen Familie, mit Kindern, Freunden oder für Erlebnisreisen inklusive Tourprogramm. Die blaue Küste der Türkei zählt zu den beliebtesten Sommerzielen von Urlauberinnen und Urlaubern aus Deutschland, die an kilometerlangen Sandstränden das glasklare Wasser an den vielen Sonnentagen des Jah-

res genießen können. Das spiegelt sich auch in den Besucherzahlen wieder, denn das Reisland Türkei kann bereits jetzt eine überaus positive Bilanz im Vergleich zum Jahr 2011 ziehen. Allein 3,9 Millionen Deutsche haben bis September ihren Urlaub in der Türkei verbracht. Das entspricht einer Steigerung von 5,76 Prozent im Vergleich zum Vorjahr. Und auch die Gesamtzahl der Touristen kann sich sehen lassen: bis zum Monat September hat das

Reisland insgesamt 25, 8 Millionen Besucher gezählt. Dabei belegt Antalya nach wie vor den Spitzenplatz unter den Destinationen in der Türkei.



14 Tage Kurreise Marienbad inkl. HP**CUP VITAL®**Servicecenter im Kurviertel • inklusive: Gymnastik, Wandern, Nordic Walking • Einkaufsrabatte • 24 Std. Notbereitschaft • freie Fahrt in Marienbader Stadtbussen • tägl. freier Eintritt städt. Schwimmbad • Stadtplan etc. **Ganzjährig auch als Selbstanreise buchbar! www.cup.de**LEISTUNGEN u.a. • Hin-/Rückreise im bequemen Fernreisebus • 13 x ÜN im DZ inkl. HP • ärztliches Empfangsgespräch • 20 Kuranwendungen • 1 x Eintritt für kulturelle Veranstaltung • Kurtaxe. Zusätzlich inkl. bei vielen Hotels: Mittagssnack, Kaffee & Kuchen, weitere Kuranwendungen etc. **30 Hotels im Kurviertel zur Auswahl!**
10.03.-23.03.13 30.06.-13.07.133 * Hotel Paris p.P. ab 598,-
4 * Hotel Cristal Palace p.P. ab 758,-
4 * plus Grand Spa Hotel p.P. ab 1.068,-**518,-****Höhne Touristik**Taubenherd 15, 07619 Schkölen,
Telefon 03 66 94 - 67 48 05www.cup.de • CUP ist Reiseveranstalter seit 1979 und TÜV-zertifiziert+++ www.wittich.de +++*Ein besinnliches Weihnachtsfest und viel Erfolg für das Jahr 2013 wünscht**Ihre Vermessungsstelle*DIPLOM-INGENIEUR (TU)
TORSTEN HENTSCHELÖffentlich bestellter
VermessungsingenieurAm Birkenwald 15 · D-07639 Weißenborn
Tel.: 036601/85104 · Mobil 0176/80104310
Fax: 036601/85105
www.oebvi-hentschel.de · info@oebvi-hentschel.de**Zum Stadttor**
HISTORISCHER GASTHOF & PENSION
07768 Kahla, Jenaische Straße 24
Tel. 036424-8380
www.hotel-stadtfor.de*Ein frohes Fest!*

Wir wünschen unseren Gästen ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und viel Glück für jeden Tag im neuen Jahr, verbunden mit einem „Dankeschön“ für die Treue zu unserem Haus. Auf ein Wiedersehen freuen sich

Familie Förster und das Stadtorteam.

Für Ihr Weihnachts- oder Silvesteressen

à la carte wird um Tischreservierung gebeten.

Vom 7.1. bis 20.1.2013 bleibt unser Haus wegen Betriebsurlaub geschlossen.

**SZ Telecom**Montag - Freitag
09.30 - 12.00
15.00 - 18.00**Neu!****Vertrag auch mit negativen Schufa-Eintrag****29,90**

Flatrate alle Netze

SMS Flat

Internetflat

Samsung Galaxy S3**29,90 € je Monat**Internetflat
SMS Flat
100 Freiminuten**iPhone 5 16GB****54,99 € je Monat**Allnet Flat
SMS Flat
Internetflat**Vertrag-Highlights:**100 Freiminuten
nur 4 € im MonatFlatrate alle Netze
Internetflat **19,90 €**Burg 9 07768 Kahla Tel. 036424 / 820960 Mail: sz-t@gmx.de